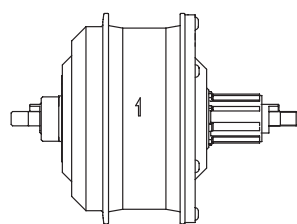




Komponenty elektrokola

Uživatelský manuál

Motor zadního kola



Obsah

Bezpečnostní informace.....	3
Jízda na elektrokole.....	4
Charakteristiky a specifikace výrobku.....	5
Displej.....	6
Baterie.....	7
Nabíječka baterií.....	7
Nabíjení baterie.....	8
Indikátor nabíjení baterie.....	8
Alternativy nabíjení.....	9
Závady baterií.....	9
Stav zdraví baterie (SOH).....	9
Vkládání baterie.....	10
Odstranění baterie.....	10
Spínání kola ON/OFF (ZAP/VYP).....	11
Umístění a odstranění displeje.....	11
Displej základní obrazovky.....	12
1. Nastavení km/h <-> mph.....	12
2. Displej pro změnu režimu pomoci.....	12
3. Indikátor úrovně pomoci.....	12
4. Stav nabití baterie (SOC).....	13
5. Rozsah.....	13
6. Změna informací o výletu.....	14
7. Změna podsvícení.....	14
Přední a koncové světlo.....	15
Funkce podpory nabíjení.....	15
Varování o přehřátí.....	15
Sejmutí zadního kola (pro opravu defektu).....	16
Chybové kódy.....	17

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ

Existuje zvýšené riziko zranění - dokonce fatálního - pokud se nebudete řídit pokyny.

Jak je zajištěna bezpečná jízda

- ▶ Při jízdě nezaměřujte svou pozornost příliš na obrazovku, protože to může vést k nehodám.
- ▶ Ujistěte se, že jsou kola pevně připevněna ke kolu dřívě, než začnete jízdu. Pokud nejsou kola pevně připevněna, kolo by se mohlo převrhnout a způsobit vážné škody.
- ▶ Pokud jezdíte na kole s pohonem, ujistěte se před jízdou na několikapruhových silnicích a chodnících, že jste zcela obeznámeni s charakteristikami kola ohledně startování. V případě, že se kolo najednou zapne, může dojít k nehodám.
- ▶ Pokud je to vhodné, zkontrolujte před jízdou v noci, zda světla fungují.
- ▶ Vyměňte akumulátor z elektrokola, než na něm začnete pracovat (například montážní práce, údržba, práce na řetězu, atd.), před jeho přepravou autem nebo letadlem, nebo před jeho skladováním. Hrozí nebezpečí poranění v případě náhodné aktivace systému elektrokola.
- ▶ Ujistěte se, že je baterie před provedením zapájení nebo instalačními pracemi na kole odstraněna. Jinak existuje nebezpečí elektrického šoku.
- ▶ Když instalujete tento výrobek, je nutné postupovat podle pokynů uvedených v uživatelském manuálu. Doporučujeme vám také používat pouze originální díly SR SUNTOUR. Pokud jsou šrouby a matice ponechány volné nebo je výrobek poškozen, kolo se může náhle převrhnout a způsobit vážné zranění.
- ▶ Poté, co jste si pečlivě přečetli uživatelský manuál, uložte jej na bezpečné místo pro pozdější použití.
- ▶ Zajistěte, aby nepoužívané přípojky byly opatřeny krytkami.
- ▶ Obratě se na maloobchodního prodejce ohledně instalace a nastavení výrobku.
- ▶ Výrobek je navržen tak, aby byl odolný vůči vodě. Je tedy možné jezdit i ve vlhkém počasí. Nicméně, nevystavujte výrobek záměrně působení vody.
- ▶ Nevystavujte kolo vysokotlakému čištění. Pokud by voda vnikala do některého z komponentů, výsledkem mohou být provozní problémy nebo koroze.

Bezpečné použití výrobku

- ▶ Kontrolujte nabíječku pravidelně z hlediska poškození, a to zejména kabel, zástrčku a kryt. Je-li nabíječka poškozená, smí být používána pouze poté, co byla opravena.
- ▶ Tento výrobek nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, či osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo nejsou instruováni k používání výrobku.
- ▶ Nedovolte dětem hrát si v blízkosti výrobku.

VAROVÁNÍ

Existuje nebezpečí zranění osob nebo poškození majetku

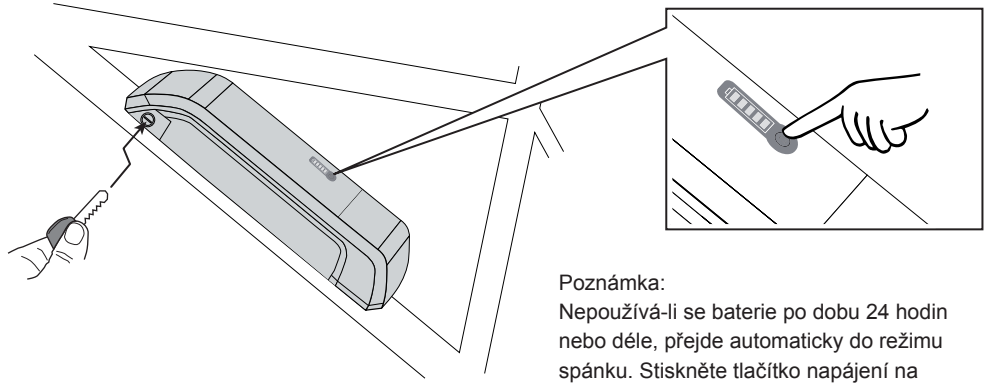
Řízení baterie

- ▶ U vašeho kola používejte pouze baterie a nabíječky od SR Suntour. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a vyvolat riziko požáru. Pokud používáte jiné akumulátory, SR Suntour nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku.
- ▶ Nevyhazujte akumulátor do ohně.
- ▶ Baterie nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření, ani nabíjena nebo skladována v blízkosti vysokých teplot.
- ▶ Nepoužívejte baterii k žádnému jinému účelu.
- ▶ Vyhněte se kontaktu s kovovými předměty (kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu. Selhání takhle způsobená zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- ▶ Neotvírejte akumulátor. Mohlo by to způsobit zkrat. Otevření akumulátoru zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- ▶ Nepřipojujte ani neodpojujte akumulátor/nabíječku mokřými rukami.
- ▶ Udržujte baterii/nabíječku mimo dosah dětí/zvířat.
- ▶ Nevystavujte baterii nebo nabíječku fyzickým šokům, například, upuštěním. Opláchněte v případě náhodného kontaktu s vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která prosakuje z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ Pokud zjistíte zvláštní zápach nebo kouř, vytáhněte zástrčku.
- ▶ Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky.
- ▶ Zatáhněte za zástrčku namísto kabelu pro odpojení napájecího kabelu ze zásuvky.
- ▶ Na kabel nic neumisťujte. Na kabel nic nepokládejte.
- ▶ Neohýbejte kabel. Během nabíjení nesmí být kabel srolovaný.
- ▶ Je nebezpečné používat jednu zdířku pro více zařízení.
- ▶ Je-li poškozený kabel nebo zástrčka, nahraďte díly za nové. Obratě se na svého autorizovaného prodejce.
- ▶ Vždy držte svou nabíjecí sadu dál od hořlavých plynů během nabíjení.
- ▶ Nabíječka může být horká. Nebalte nabíječku.
- ▶ Nabíječka může být horká. Neumisťujte nabíječku na podlahové krytiny, jako jsou koberce, tatami, atd.
- ▶ Nabíječka může být horká. Vyhněte se dlouhému kontaktu pokožky s nabíječkou.
- ▶ Neponořujte baterii ani nabíječku. Nepoužívejte v dešti.
- ▶ Nedobíjejte baterii nepřetržitě po dobu delší než 24 hodin.
- ▶ Není-li baterie plně nabitá po šesti hodinách, odpojte ji okamžitě od přívodu, abyste zastavili proces nabíjení a obraťte se na svého prodejce. Může to vést k přehřátí, prasknutí, nebo zapálení baterie.
- ▶ Baterie je dodávána s nabitím na úrovni 40 %. Vybijte a nabijte baterii plně dvakrát, aby byl dosažen optimální rozsah.
- ▶ Před jízdou baterii nabijte.
- ▶ Nabíječka může být použita se vstupním napětím v rozsahu 100 V až 240 VAC.
- ▶ Po nabití vytáhněte kabel z baterie a ze zásuvky.
- ▶ Udržujte zástrčku čistou a bezprašnou. Nabíječka by měla být pravidelně čištěna.
- ▶ Neotáčejte pedály, když se baterie nabíjí a je na držáku baterie.
- ▶ Zajistěte větrání/odvětrání, když baterii nabíjíte v uzavřených prostorech.
- ▶ Během skladování uchovávejte baterii na úrovni nabití nejméně 40 %.
- ▶ Nabíjejte baterii při pokojové teplotě mezi 5 °C a 35 °C.

Jízda na elektrokole

1

Uzpůsobte baterii a stiskněte tlačítko na baterii ON/OFF

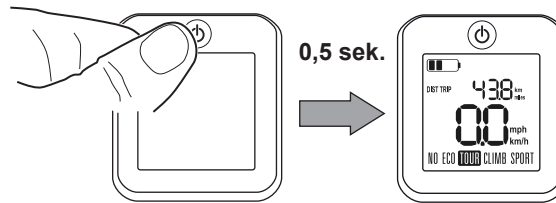


Poznámka:

Nepoužívá-li se baterie po dobu 24 hodin nebo déle, přejde automaticky do režimu spánku. Stiskněte tlačítko napájení na baterii po dobu dvou vteřin.

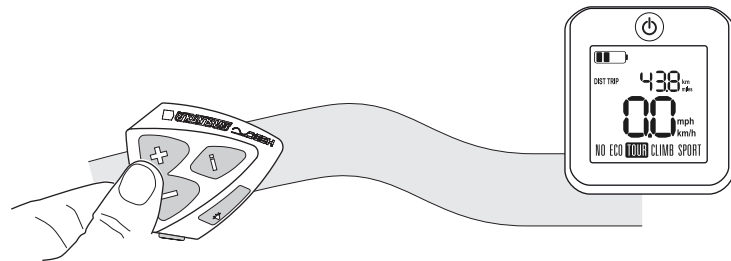
2

Zapněte kolo



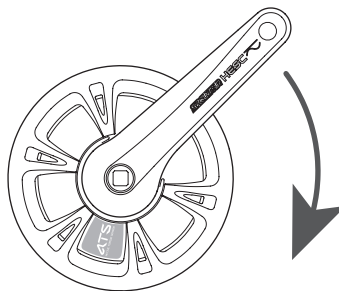
3

Zvolte režim

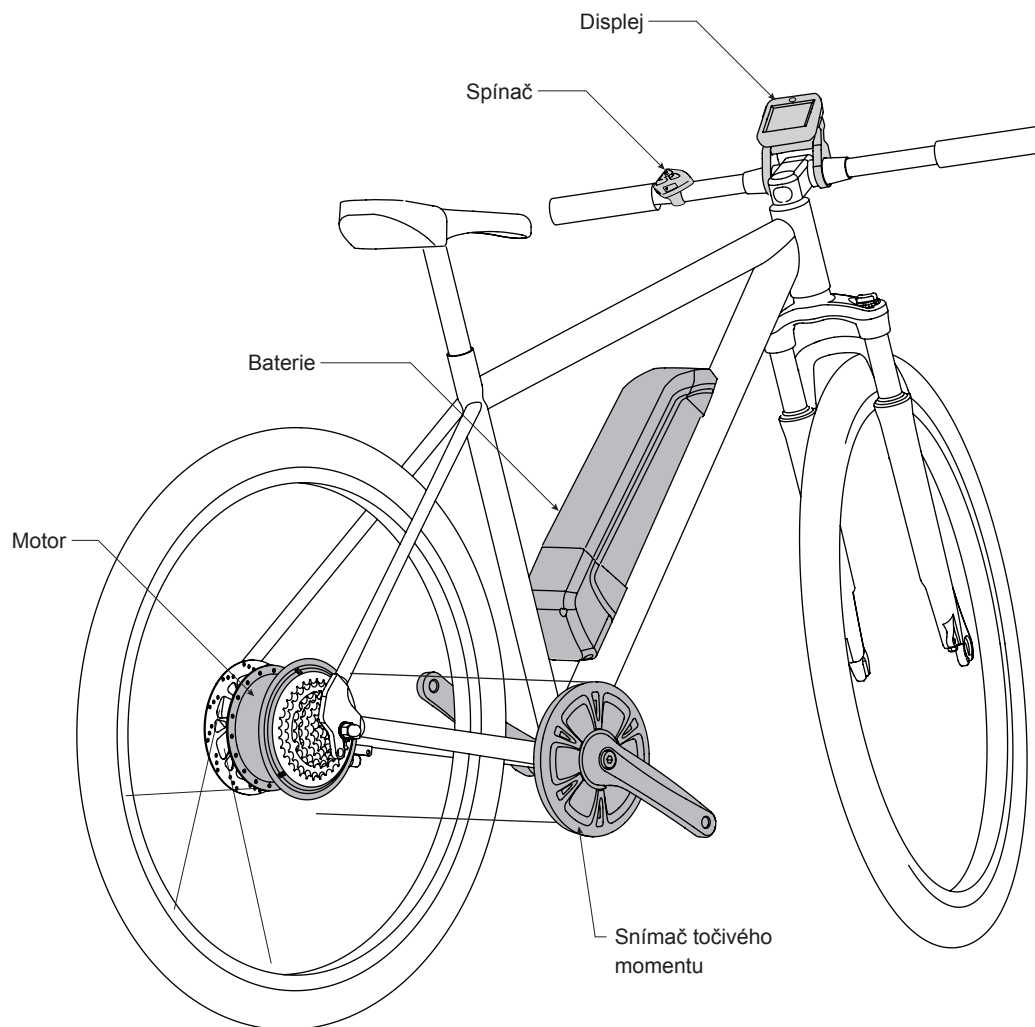


4

Začněte jízdu



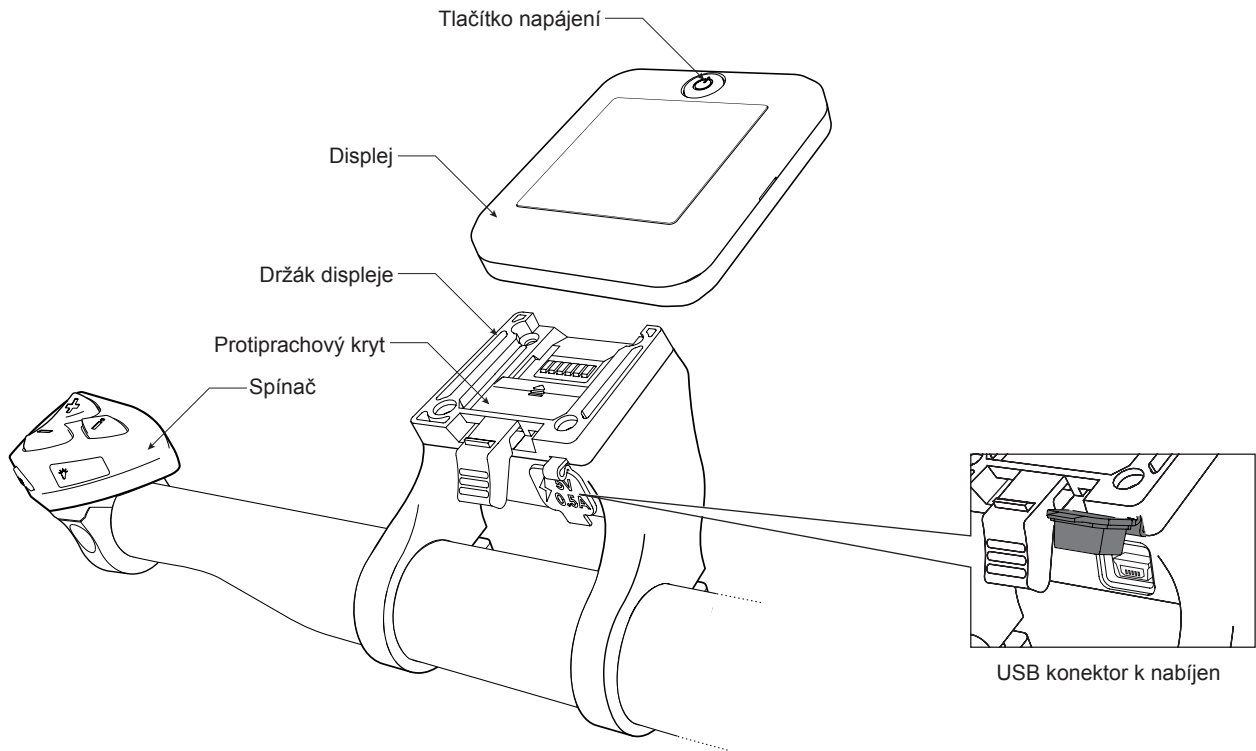
Charakteristiky výrobku



Specifikace výrobku

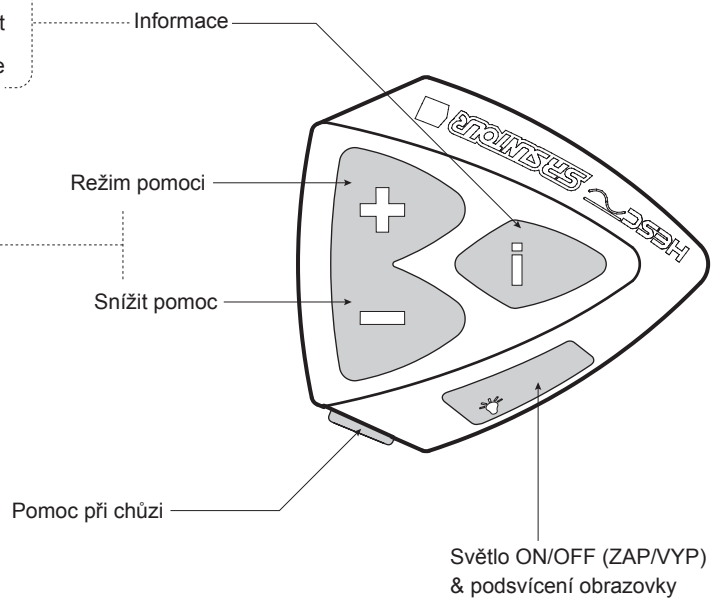
Rozsah provozní teploty během vybíjení	-20°C až 60°C
Rozsah provozní teploty během nabíjení	0°C až 45°C
Skladovací teplota (baterie)	-20°C až 45°C
Vlhkost (skladování)	až do 80%
Nabíjecí napětí	100V až 240VAC
Čas nabíjení	cca. 6 hodin
Typ baterie	Lithium-iontová baterie
Kapacita	417Wh
Jmenovité napětí	36VDC
Typ motoru	Pohon zadního kola
Typ motoru	Bezkartáčový DC motor
Jmenovitý výkon motoru	250W
Maximální výkon motoru	400W
Točivý moment	50Nm

Displej

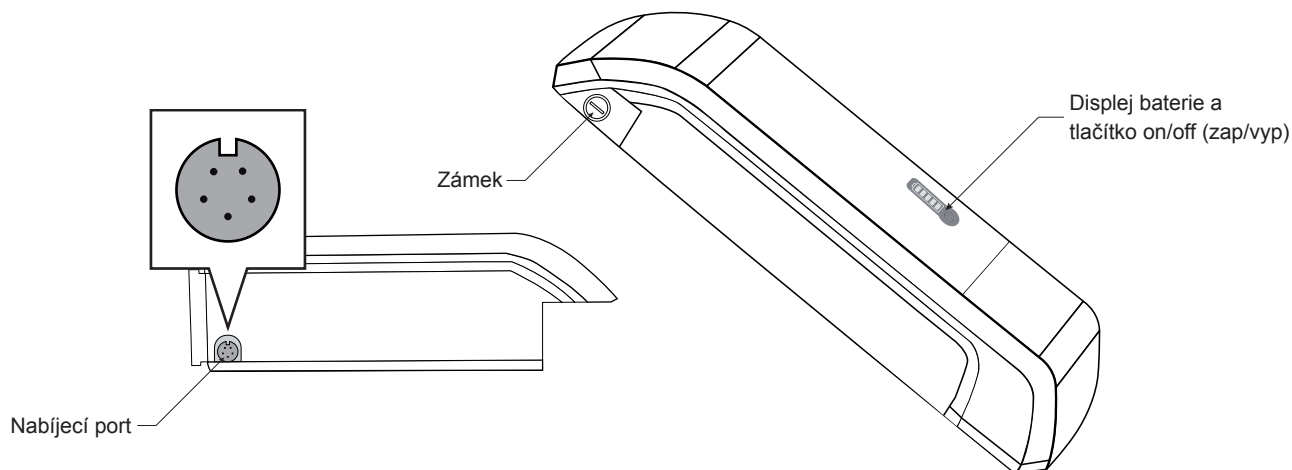


- DIST TRIP** Ujetá vzdálenost
- DIST TOTAL** Kumulativní vzdálenost
- BAT LEVEL** Úroveň baterie

- SPORT** (Úroveň pomoci: 4)
- CLIMB** (Úroveň pomoci: 3)
- TOUR** (Úroveň pomoci: 2)
- ECO** (Úroveň pomoci: 1)
- NOassist** (žádná úroveň pomoci)



Baterie



Tato lithium-iontová baterie s vysokou hustotou energie obsahuje z bezpečnostních důvodů propracovaný systém řízení baterií (BMS). BMS zajišťuje bezpečné nabíjení a vybití, průběžný monitoring každé z buněk v baterii individuálně.

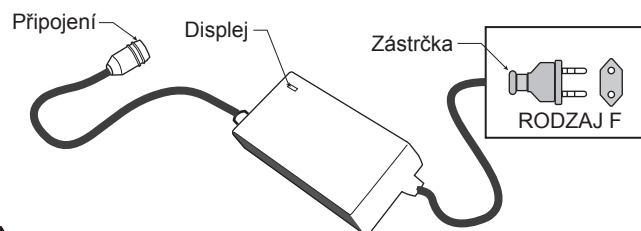
V případě, že je odebíraný proud příliš vysoký, nebo je teplota baterie zvýšená, BMS vypne baterii kvůli bezpečnosti. Pokud se baterie vypne, existují dvě úrovně resetu, může se vrátit po stisknutí tlačítka napájení na baterii. Pokud se však nevymaže, musíte ihned vybrat baterii z kola na několik vteřin před tím, než ji znovu nasadíte.

- ▶ Nepoužívá-li se elektrokolo, vyjměte baterii a skladujte ji při teplotě v suchém prostředí mezi 0 °C až 40 °C.
- ▶ Neskladujte baterii s nízkou kapacitou delší časové období.
- ▶ Pro skladování by baterie měla mít kapacitu alespoň 40 %.
- ▶ Doporučuje se baterii vždy vybit a poté ji plně nabít.

Nabíječka baterií

VAROVÁNÍ

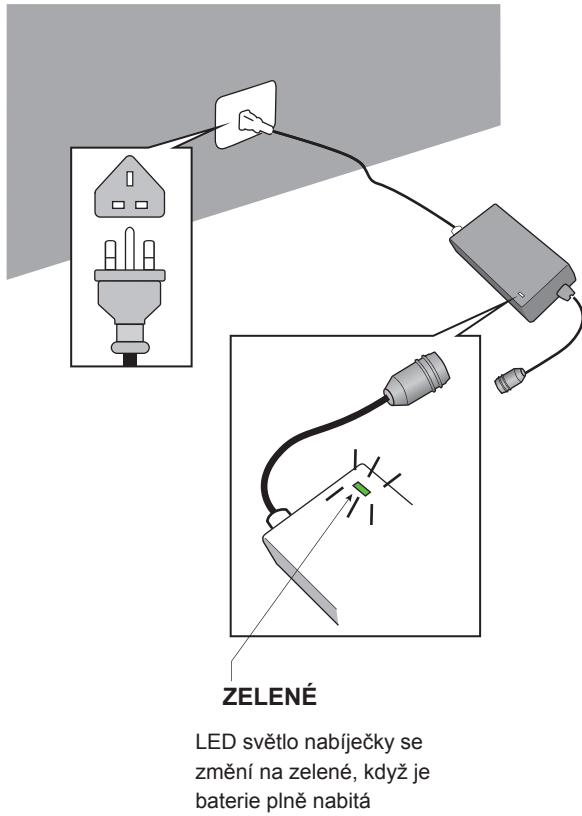
- ▶ U vašeho kola používejte pouze baterie a nabíječky od SR SUNTOUR. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a vyvolat riziko požáru. Pokud používáte jiné akumulátory, nepřebíráme žádnou odpovědnost ani záruku.
- ▶ Baterie nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření, ani nabíjena nebo skladována v blízkosti vysokých teplot.
- ▶ Vyhněte se kontaktu s kovovými předměty (kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, protože by mohlo dojít ke zkratu. Selhání takhle způsobená zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- ▶ Neotvírejte akumulátor. Mohlo by to způsobit zkrat. Otevření akumulátoru zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- ▶ Nepřipojujte ani neodpojujte akumulátor/nabíječku mokrymi rukami.
- ▶ Udržujte baterii/nabíječku mimo dosah dětí a zvířat.



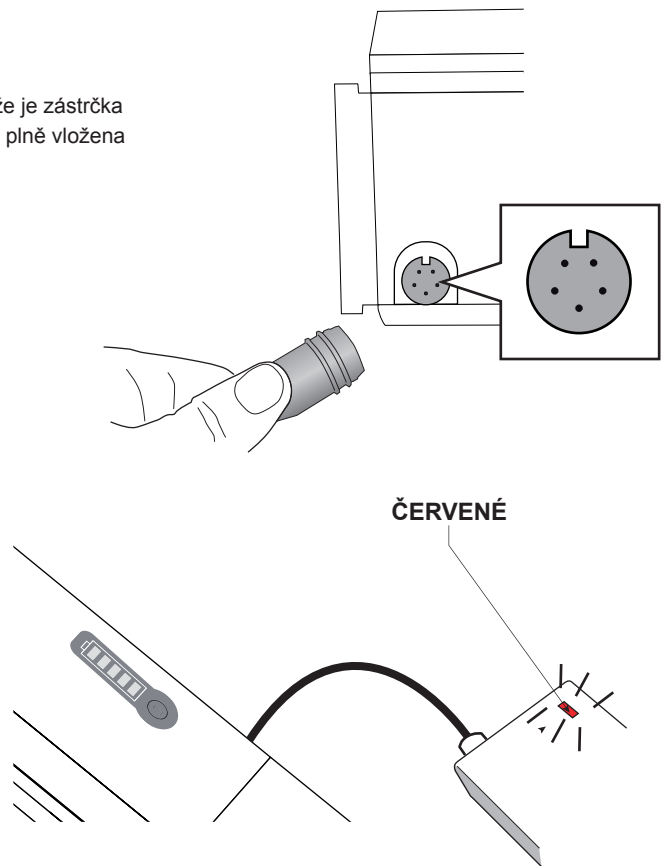
VAROVÁNÍ

- ▶ Nevystavujte baterii nebo nabíječku fyzickým šokům, například, upuštěním. Opláchněte v případě náhodného kontaktu s vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která prosakuje z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ Neohýbejte kabel. Během nabíjení nesmí být kabel srolovaný.
- ▶ Nabíječka může být horká. Neberte nabíječku a neumísťujte ji na podlahové krytiny, jako jsou koberce, atd.
- ▶ Není-li baterie plně nabitá po šesti hodinách, odpojte ji okamžitě od přívodu, abyste zastavili proces nabíjení a obraťte se na svého prodejce. Může to vést k přehřátí, prasknutí, nebo zapálení baterie.

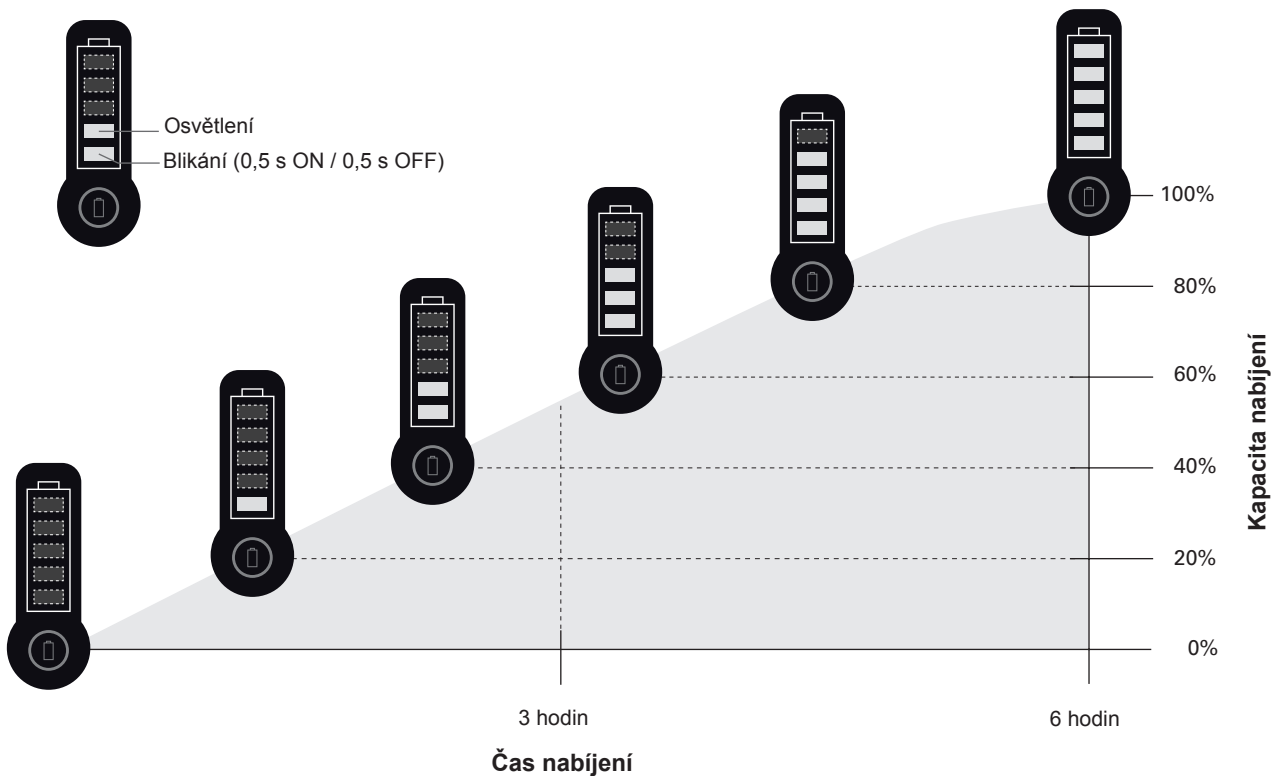
Nabíjení baterie



Ujistěte se, že je zástrčka pro napájení plně vložena do zásuvky.

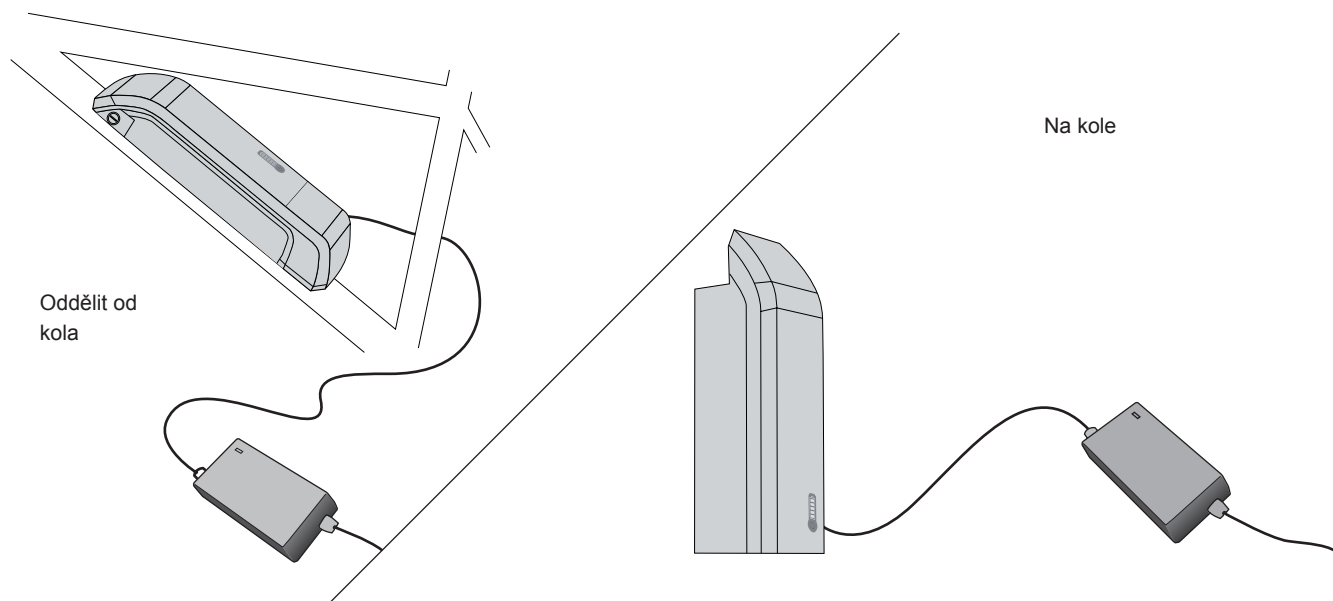


Indikátor nabíjení baterie



Každé tři měsíce nebo po 40 dílčích cyklech byste měli provést úplné vybití a nabití.

Alternativy nabíjení



Závady baterií

Jestli baterie nefunguje správně, stiskněte na krátkou dobu tlačítko **Power**™ na akumulátoru. Pokud se zobrazí některá z LED sekvencí uvedených níže, přestaňte používat baterii.

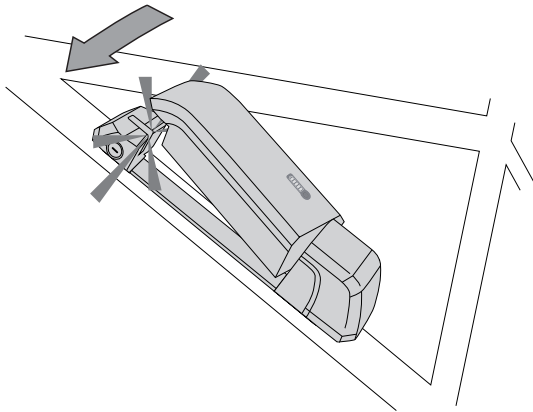
Blikání 0,5 s ON / 0,5 s OFF				
Chyba	Přehřátí	Překročené napětí článků	Špatný článek	Nabití MOSFET defektní
Akce	Přestaňte používat tento akumulátor	Přestaňte používat tento akumulátor	Přestaňte používat tento akumulátor	Přestaňte používat tento akumulátor

Stav zdraví baterie (SOH)

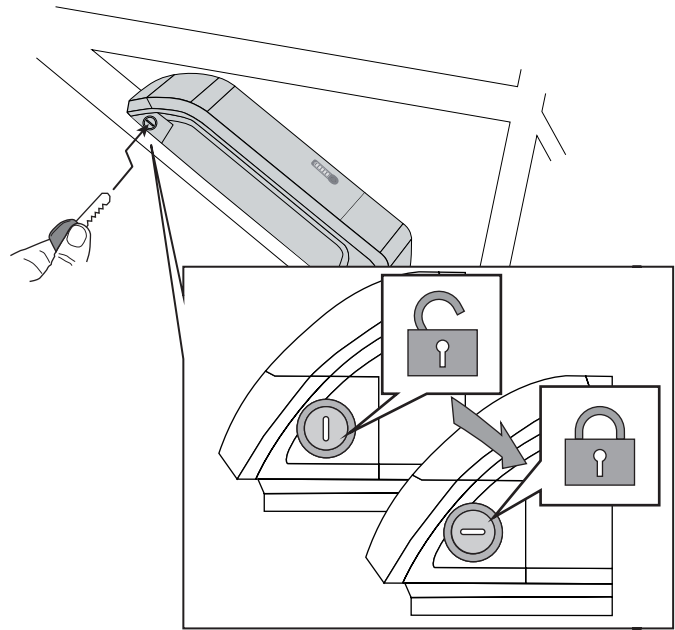
Stiskněte tlačítko napájení baterie na dobu 10 sekund. Zobrazí se jeden z následujících typů LED a bude ukazovat zbývající kapacitu baterie - Stav zdraví baterie (SOH).

Blikání na 10 sekund					
Zbývající kapacita SOH	<60%	60-70%	70-80%	80-90%	>90%
Akce	Jestli <2 roky, výměna baterie	N/A	N/A	N/A	N/A

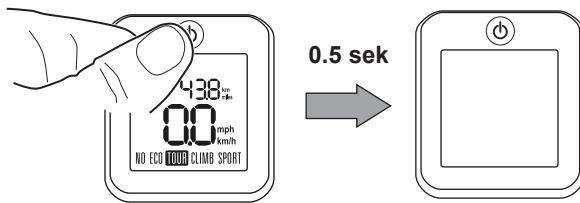
Vkládání baterie



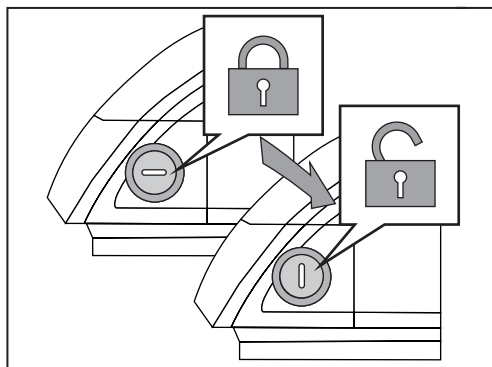
Baterie musí zaklapnout se slyšitelným cvaknutím.



Odstranění baterie



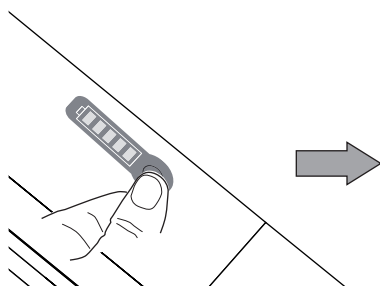
0.5 sek



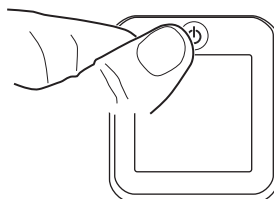
Kolo se dodává se čtyřmi klíči baterie. Náhradní klíče nejsou k dispozici a jakékoliv další požadované klíče bude třeba řezat. Prosím, mějte alespoň jeden z klíčů na bezpečném místě.

Spínání kola ON/OFF (ZAP/VYP)

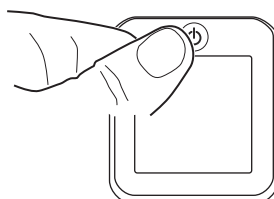
ZAPNUTÍ



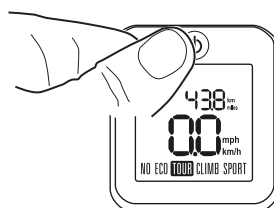
V případě, že systém nebyl použit během doby delší než 24 hodin, bude baterie úplně vypnuta. Baterii lze opětovně aktivovat stisknutím tlačítka ON (ZAP)



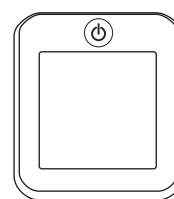
0.5 sek



0.5 sek



0.5 sek

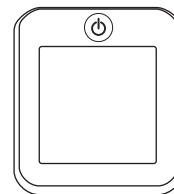


VYPNUTÍ

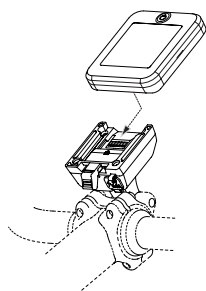
Automatické VYPNUTÍ



10 min.

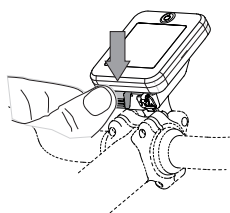


Umístění displeje

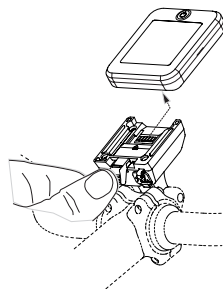


Zasuňte displej do určeného místa na držáku, jak je znázorněno. Ujistěte se, že displej bezpečně zapadl do pozice.

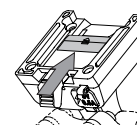
Odstranění displeje



Stiskněte pevně páčku držáku displeje zatímco vytáhnete ven displej.

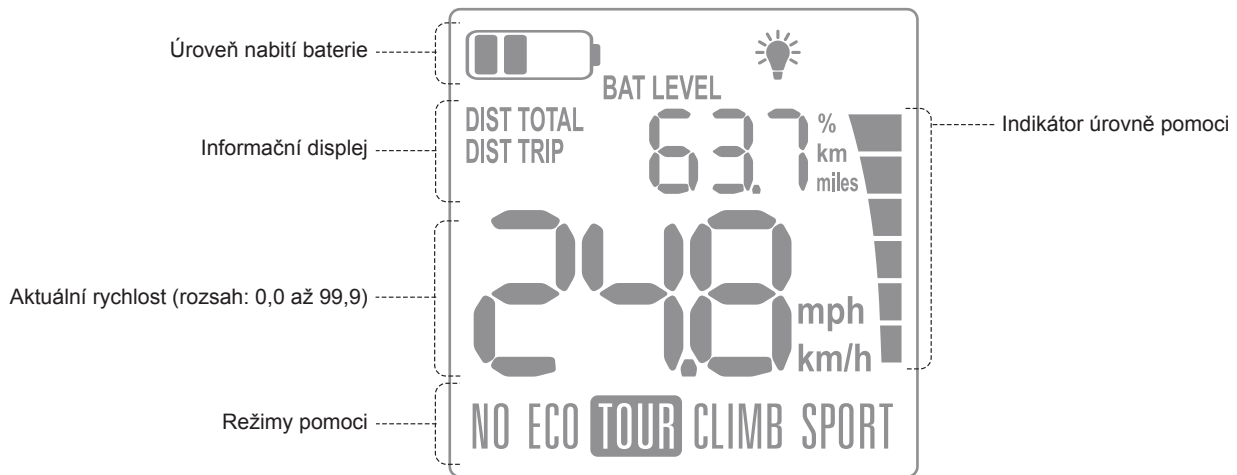


Posunutím zakryjte kontakty a zabraňte tak zkratům a poruchám.



Vždy, když necháváte vaše kolo na veřejném místě, odstraňte displej, protože bez displeje nikdo nemůže zapnout elektrický pohonný systém.

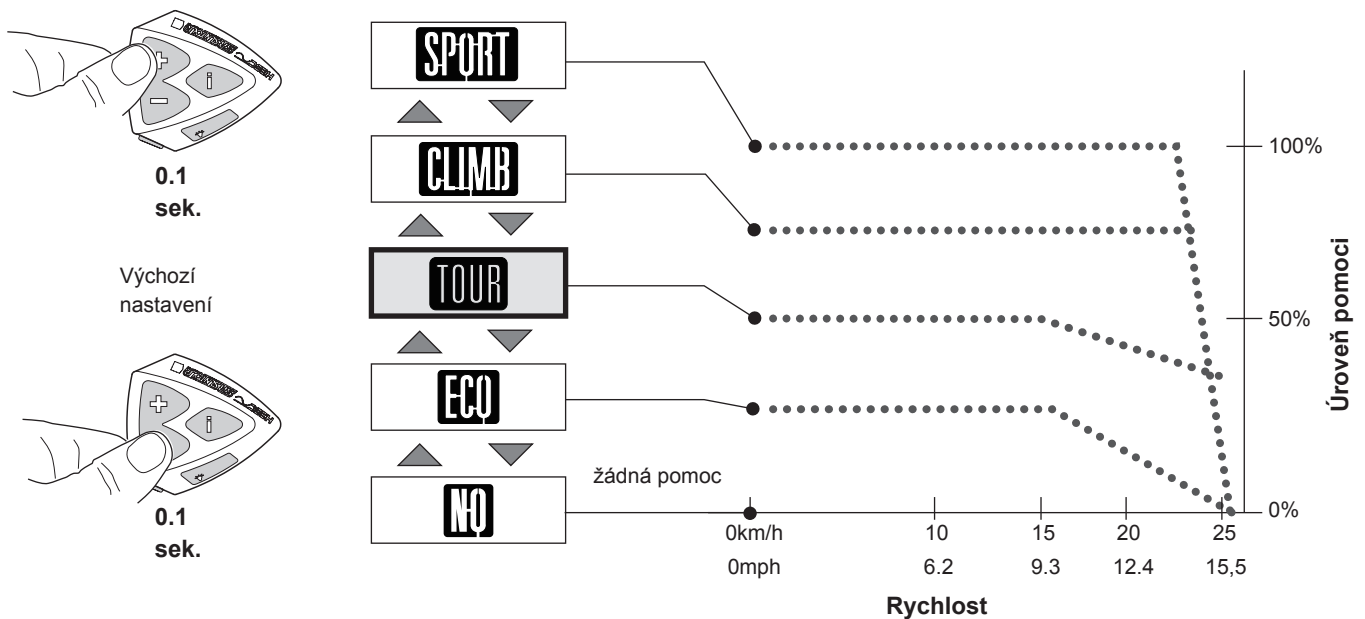
Displej základní obrazovky



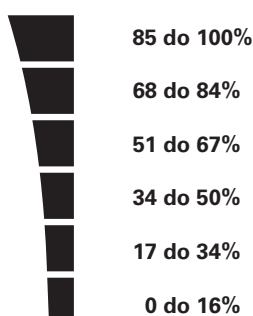
1. Nastavení km/h <-> mph:

Když se zobrazí DIST TRIP nebo DIST TOTAL, můžete si zvolit mezi km/h & km nebo mph & míle. Stiskněte tlačítko "i" na 5 sekund, abyste vykonali sepnutí.

2. Displej pro změnu režimu pomoci

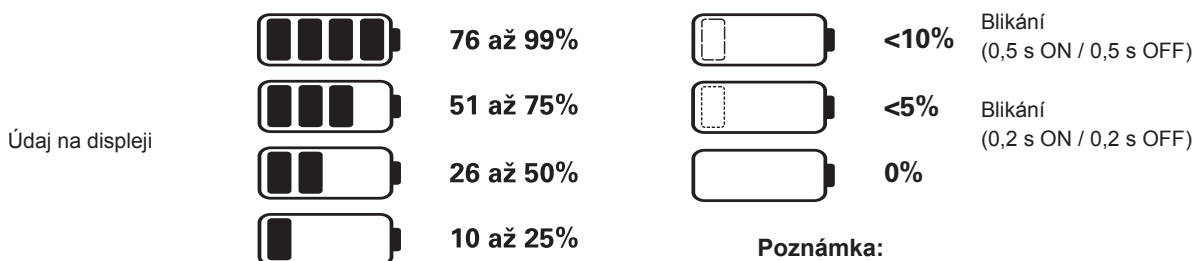
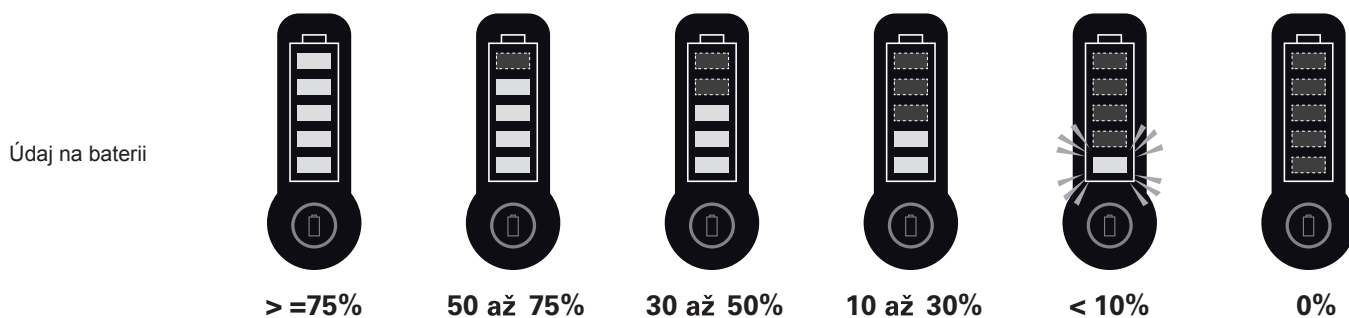


3. Indikátor úrovně pomoci



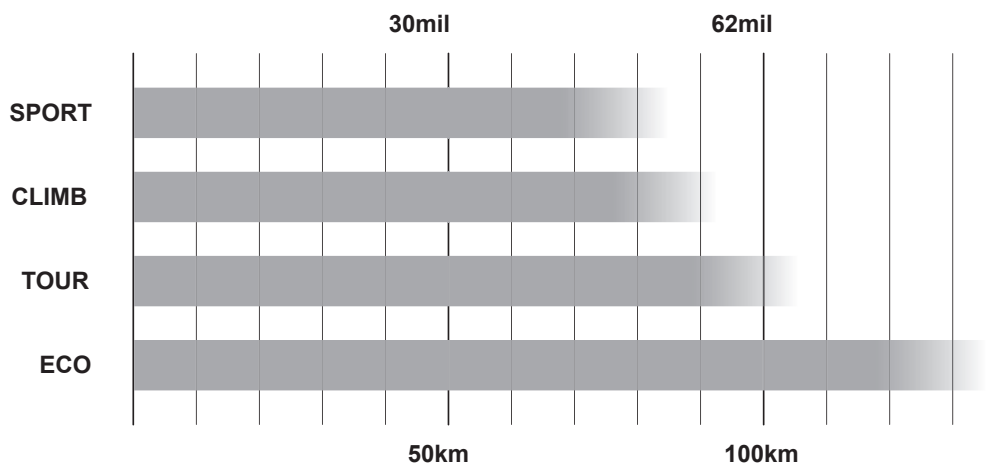
4. Stav nabití baterie (SOC)

Na krátkou dobu stiskněte tlačítko, zobrazí se jeden z následujících typů LED.



Poznámka:
Jakmile úroveň nabití baterie dosáhne méně než 5 %, výstupní výkon se sníží.

5. Rozsah



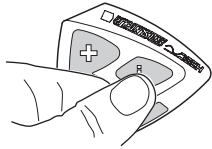
Faktory, které mají vliv na rozsah

Výše uvedené údaje vycházejí z rychlosti 20 km/h na rovné silnici při 15 °C až 20 °C. Rozsah je ovlivněn mnoha faktory:

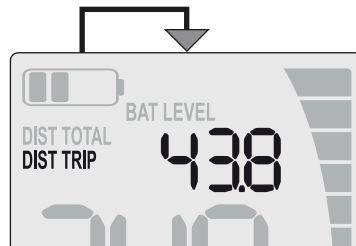
- ▶ Hmotnost jezdce
- ▶ Typ, stav a tlak vzduchu v pneumatikách
- ▶ Hmotnost zavazadla
- ▶ Druh silnice
- ▶ Výběr trasy
- ▶ Rychlost, průměrná rychlost a změny v rychlosti
- ▶ Zkušenosti a koncentrace jezdce
- ▶ Stupni provozu, například, brzda a plyn
- ▶ Stav údržby elektrokola
- ▶ Směr a rychlost větru

Pro informace o používání baterie, viz strany 3, 4 a 8. Najdete také informace o tom, jak zachovat kapacitu a prodloužit dobu trvání.

6. Změna informací o výletu



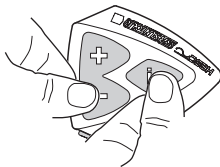
0.5 sek.



DIST TRIP:

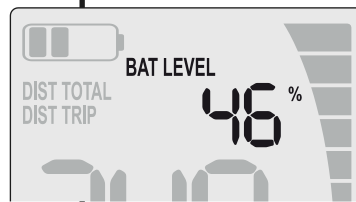
Ujetá vzdálenost
Jednotka: 0,1 km / mil
Rozsah měření: 0,0 až 999,9 km / mil
(výchozí nastavení)

RESETTING
TRIP DISTANCE



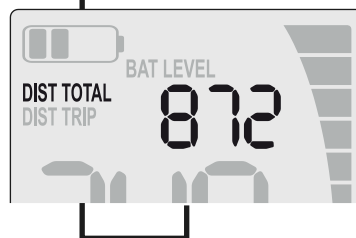
0.5 sek.

(- & i) klíč



BAT LEVEL:

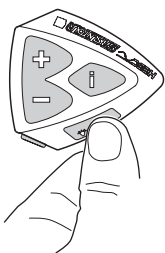
Úroveň nabití baterie
Jednotka: %
Rozsah měření: 0 % až 99 %



DIST TOTAL:

Kumulativní vzdálenost
Jednotka: km / mil
Rozsah měření: 0 až 9999 km / mil

7. Změna podsvícení



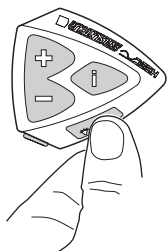
Denní čas (výchozí)
100% osvětlení



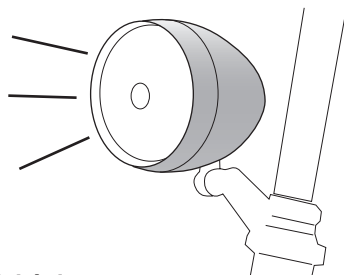
Noční čas
50% osvětlení

Přední a koncové světlo (je-li to relevantní)

Napájení on/off

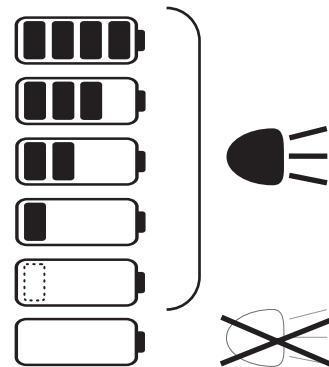


2 sek



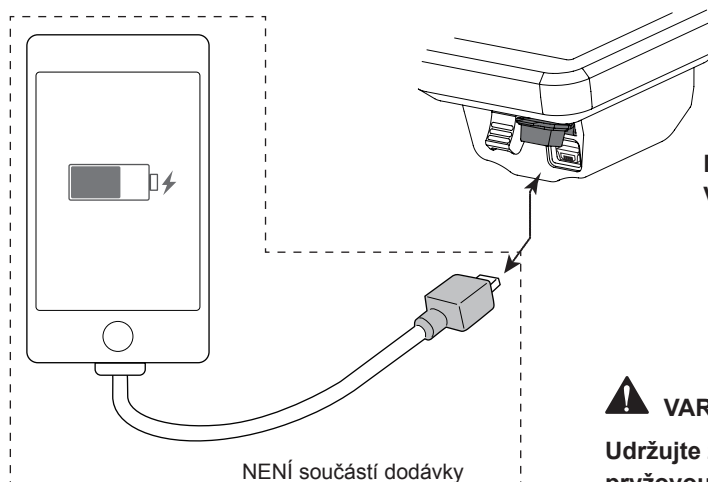
Technická data

Jmenovité napětí 6 V
Výstupní výkon: 3,0 W



Funkce podpory nabíjení

Napájení pro externí zařízení pomocí USB portu. USB konektor vám umožní nabíjet většinu zařízení pomocí mini USB portu.



NENÍ součástí dodávky

Mini USB port
Výstup: 5VDC 0,5A

VAROVÁNÍ

Udržujte zástrčku USB zakrytou pryžovou krytkou, když se nepoužívá. Ta zabrání vniknutí vody.

Varování o přehřátí

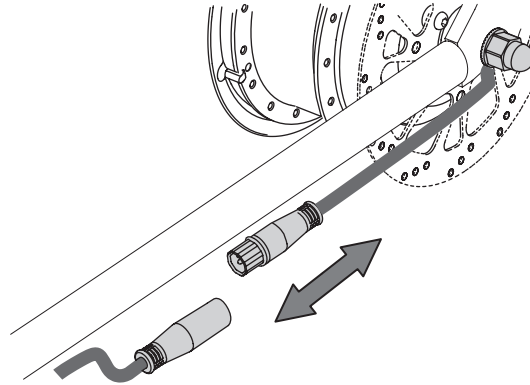


Dlouhé a ostré přechody mohou způsobit zahřívání motoru. To indikuje blikání režimu "CLIMB".

Pokud se motor skutečně přehřeje, systém se sám vypne v předstihu z důvodu ochrany komponentů.

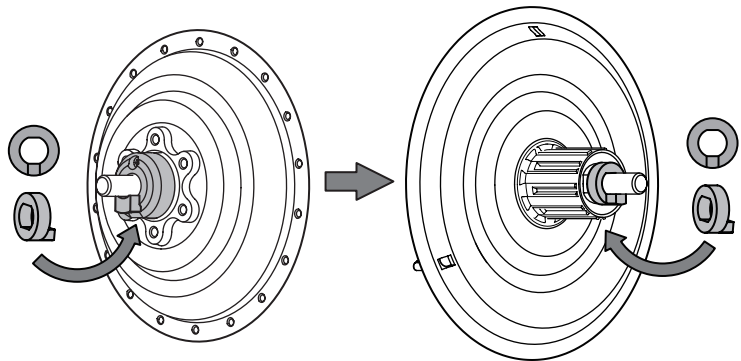
Sejmutí zadního kola (pro opravu defektu)

1. Odřežte kabelové svazky, které drží vodotěsný kabelový konektor motoru pod nepoháněnou boční řetězovou podpěrou. Oddělte dvě poloviny konektoru, to vyžaduje "viklání" k překonání utěsnění.

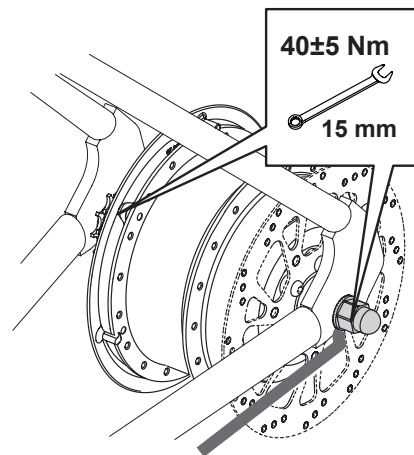


2. Uvolněte matice kola pomocí 15 mm klíče a vyjměte kolo.

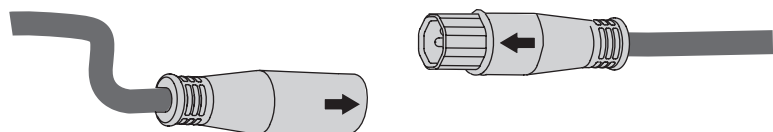
3. Při opětovné instalaci kola se ujistěte, že protirotační podložky namontované v motorové nápravě jsou vyrovnány a klouzají se v rámci zadních záseků.



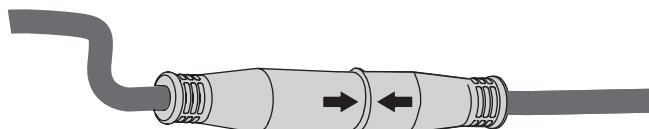
4. Utáhněte obě matice kol na 40 Nm.



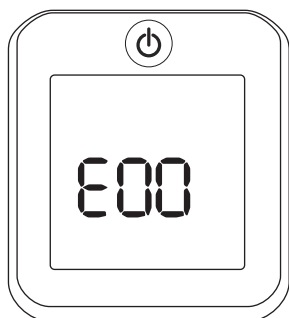
5. Znovu spojte obě poloviny konektoru motoru a ujistěte se, že jsou šipky vyrovnány před tím, než je zatlačíte pevně dohromady.



6. Vyměňte kabelové svazky pro zajištění kabelového konektoru motoru pod nepoháněnou boční řetězovou podpěrou.



Chybové kódy



Ve vzácném případě systémové závady se objeví chybové hlášení na displeji. Pokud se objeví chybové hlášení, systém úplně VYPNĚTE a pak ZAPNĚTE. Pokud se neustále objevuje chybové hlášení, kontaktujte svého místního prodejce pro získání pomoci.



Chyba	Popis problému	Odstraňování poruch	Pokud problém přetrvává
Chyba 00	Komunikace ovládače problém	Vyjměte baterii na 5 minut a poté znovu zapojte napájení	Vyměňte ovládač nebo displej
Chyba 01	Přehřátí ovládače	Nechte ovládač vychladnout	Vyměňte ovládač
Chyba 04	Systém osvětlení kola	Zkontrolujte systém osvětlení kola	Vyměňte ovládač
Chyba 05	Selhání dat ovládače	Vyjměte baterii na 5 minut a poté znovu zapojte napájení	Vyměňte ovládač
Chyba 11	Selhání komunikace displeje	Zkontrolujte držák displeje a kabelové přípojky	Vyměňte displej nebo kabel displeje
Chyba 21	Elektrický problém snímače točivého momentu	Zkontrolujte kabelové kontakty snímače točivého momentu	Vyměňte převodník s ATS snímačem
Chyba 22	Snímač točivého momentu mechanický problém	Zkontrolujte kabelové kontakty snímače točivého momentu	Vyměňte převodník s ATS snímačem
Chyba 32	Problém nadproudu	Zkontrolujte napětí baterie, také kontakty baterie v ovládači	Vyměňte baterii nebo ovládač
Chyba 34	Problém přepětí	Zkontrolujte napětí baterie	Vyměňte baterii nebo ovládač
Chyba 41	Problém přehřátí motoru	Nechte motor vychladnout	Vyměňte motor nebo kabel motoru
Chyba 42	Selhání snímače motoru	Zkontrolujte kontakty motorového kabelu do motoru	Vyměňte motor nebo kabel motoru

Kontakt

SRSUNTOUR Europe GmbH (Prodej a servis)

Riedstrasse 31
83627 Wangau

Německo

Otevírací doba: Pondělí - Pátek 9.00 - 17.00

Telefon obecně: +49 8021 50793-0

Telefon pro elektrokola: +49 8021 50793-15

Telefon pro náhradní díly: +49 8021 50793-11

Fax: +49 8021 50793-29

Email: service@srsuntour-cycling.com
hesc@srsuntour-cycling.com

SRSUNTOUR Düsseldorf GmbH (Prodej)

Kieshecker Weg 153
40468 Düsseldorf

Německo

Telefon: +49 2119 84366-22

Fax: +49 2119 84366-23